



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

Amt für Abfallwirtschaft
Ufficio Gestione rifiuti

MARX GMBH
Gewerbegebiet Vetzan 15
39028 Schlanders
marx@pec.marx.it

Bozen / Bolzano, 23.06.2026

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler

Ermächtigung zur Verwertung von nicht gefährlichen Abfällen
Ermächtigung Nr. 6218

Autorizzazione al recupero di rifiuti non pericolosi
Autorizzazione n. 6218

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Beschluss der Landesregierung vom 22.04.2025, Nr. 274;

deliberazione della Giunta provinciale 22.04.2025, n. 274;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Benützungsgenehmigung vom 11.06.1993, ausgestellt von der Gemeinde Schlanders;

licenza d'uso del 11.06.1993, rilasciata dal Comune di Silandro;

Ermächtigung Nr. 5655 vom 16.02.2023;

autorizzazione n. 5655 del 16.02.2023;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Ansuchen um Erneuerung vom 22.01.2026;

domanda di rinnovo del 22.01.2026;

eingereicht von
MARX GMBH
mit rechtlichem Sitz in
Schlanders (BZ)
Gewerbegebiet Vetzan 15

inoltrata da
MARX SRL
con sede legale in
Silandro (BZ)
Zona produttiva Vezzano, 15

Lageplan;

planimetria;

Finanzgarantie;

garanzia finanziaria;

L'Ufficio Gestione rifiuti

ermächtigt**autorizza**

das Amt für Abfallwirtschaft

die

VERWERTUNG (R13, R5)der unten angeführten Abfallarten und Mengen,
gemäß den jeweils angeführten Normen:

Abfallkodex: 200303

Abfallart: Straßenkehricht (Winterstreugut)

Menge: 2.500 t/Jahr

la

RECUPERO (R13, R5)dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità, secondo
le sottoriportate norme:

Codice di rifiuto: 200303

Tipologia di rifiuto: residui della pulizia stradale
(ghiaino invernale)

Quantità: 2.500 t/anno

bis zum **31.07.2036**fino al **31.07.2036****mit Ermächtigungsnummer: 6218****con numero d'autorizzazione: 6218**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Recyclinganlage für Baurestmassen
gelegen im Gewerbegebiet Vetzan 15 in der
Gemeinde Schlanders.
2. Die gegenständliche Ermächtigung bezieht
sich ausschließlich auf die Mitverarbeitung
von eingesammeltem Winterstreugut (mit
der Hauptkomponente Gesteinssplitt). Die
herkömmlichen Abfälle aus der
Straßenreinigung (Kehricht, Schlämme,
usw.) dürfen nicht angenommen werden.
3. Die Bestimmungen des B.L.R. vom
22.04.2025 Nr. 274 "Bestimmungen zur
Wiederverwertung von Baurestmassen und
zur Qualität von Recycling-Baustoffen" sind
einzuhalten.

1. La sede del recupero è:
Impianto di riciclaggio per materiali da
costruzione e demolizione situato nella zona
produttiva Vezzano 15 nel Comune di
Silandro.
2. La presente autorizzazione si riferisce
esclusivamente alla co-lavorazione di
ghiaino invernale raccolto (con la
componente principale ghiaino). I residui
tradizionali di pulizia delle strade
(spazzatura, fanghi, ecc.) non possono
essere accettati.
3. Devono essere rispettate le norme di cui alla
D.G.P. del 22.04.2025 n. 274 "disposizioni
per il recupero dei resti di costruzione e per
la qualità dei materiali edili riciclati.

- | | |
|---|---|
| <p>4. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubbiederschlagung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).</p> | <p>4. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).</p> |
| <p>5. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangs-register nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.</p> | <p>5. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).</p> |
| <p>6. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.</p> | <p>6. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.</p> |
| <p>7. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.</p> | <p>7. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.</p> |

Gegen die in der Ermächtigung enthaltenen Vorschriften kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung des Bescheides Rekurs beim Umweltbeirat laut Art. 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 in geltender Fassung, eingereicht werden.

Si fa presente che avverso le prescrizioni contenute nel presente atto è ammesso ricorso, entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento, al Comitato ambientale di cui all'art. 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 e successive modifiche.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 5655 vom 16.02.2023.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5655 del 16.02.2023.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01241292541691 vom 03.12.2025 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01241292541691 del 03.12.2025.

Giulio Angelucci
 Amtsdirektor / Direttore d'ufficio